

வெங்கோடு பஞ்சாயத் பஞ்சாயத் கமிட்டி/மேல் மாகாணத்தின் மாகாண சபை/Provincial Council of the Western Province

2011 අංක 05 දරන බස්නාහිර පළාතේ වෙළඳ සංස්ථා හා සංස්ථාගත කරනු නොලැබූ වෙළඳ ආයතනයන්හි ව්‍යාපාර නාම ප්‍රඥප්තිය

2011 ஆம் ஆண்டின் 05 ஆம் இலக்கம் மேல் மாகாணத்தின் வியாபார மற்றும் வர்த்தக நிறுவனங்களின் வியாபார பெயர் நியதிச்சட்டம்

வேலு கடுமுது தகர கல வெ டுதலீல
வியாபார நடவடிக்கையை நிறுத்தியதற்கான அறிவிப்பு
Notice of Cessation of Business

வியாபாரத்தின் பெயர் Business Name	}
டீமாஸ்டிரேட்டி அංசை பதிவிலக்கம் Registration No	}
டீமாஸ்டிரேட்டி கடை திறை பதிவு செய்யப்பட்ட திகதி Date of Registration	}

மேல் மாகாணத்தின் வியாபாரப் பெயர்கள் பதிவாளருக்கு,
To: The Provincial Registrar of Business Names in the Western Province.

බස්නාහිර පළාතේ පළාත් ව්‍යාපාර නාම ලියාපදිංචි කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුවේ ලියාපදිංචි කරන ලද ඉහතින් විස්තර කරන ලද ව්‍යාපාරය සම්බන්ධ වෙළඳ කටයුතු වර්ෂ, ක් වූ මස දින සිට නතර කර ඇති බව මෙහි පහත අත්සන් කරන මා , අප විසින් ඉහත ප්‍රඥප්තියෙහි 23 වැනි වගන්තියේ විධිවිධාන ප්‍රකාර මෙයින් දැනුම් දෙනු ලැබේ.

மேல் மாகாணத்தின் மாகாண வியாபாரப் பெயர் பதிவு திணைக்களத்தில் பதிவு செய்யப்பட்ட மேலே விவரிக்கப்பட்ட வியாபாரத்துடன் தொடர்புடைய வியாபார நடவடிக்கைகள் ஆண்டு----- ஆம் மாதம் -----ஆந் திகதியிலிருந்து நிறுத்தப்பட்டது என்பதனை இங்கு கீழே கையொப்பமிடப்பட்டுள்ள நான், நாங்கள் மேற்கூறிய நியதிச்சட்டத்தின் 23வது பிரிவின் ஏற்பாடுகளின் படி இதன் மூலம் அறிவிக்கின்றேன்.

In pursuance of the provisions of section 23 of the aforesaid statute, the notice is hereby given by the undersigned that the business referred to above registered at the Department of Provincial Registrar of Business Names for the Western Province, ceased to carry on business with effect fromday of20.....

தேயம்/ திகதி /Date :

உரிமையாளரின்/ பங்காளர்களின் கையொப்பம்/ கையொப்பங்கள்
Signature/ signatures of the Owner/ Partners

பிழிர்ச்சி உறுதிப்பாடு மற்றும்/அல்லது பிரகடனம் / சாத்தியக் கடிதம் / உறுதியுரை கூற்று / AFFIDAVIT AND/ OR DECLARATION STATEMENT

..... වන මම ආගමිකයෙකු වශයෙන් ප්‍රඥප්තිය ප්‍රකාර මා විසින් ඉදිරිපත් කරනු ලබන ඉල්ලුම්පත්‍රයේ / ප්‍රකාශයේ සඳහන් සියලු තොරතුරු මාගේ දැනීමේ හා විශ්වාසයේ හැටියට නිවැරදි හා සත්‍ය බව, අවංකව සහ ගෞරව බහුමානයෙන් යුතුව මෙයින් දිවුරා ප්‍රකාශ කරමි, හා හෝ ප්‍රතිඥා කොට ප්‍රකාශ කරමි.

	என்னுமிடத்தில்	வசிக்கும்
ஆகிய நான்,.....	மதத்தவராக	நியதிச்சட்டத்தின் பிரகாரம்
என்னால் முன்வைக்கப்படும் விண்ணப்பத்தில்/ தகவலில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள எல்லா விபரங்களும் எனது அறிவு, மற்றும் நம்பிக்கைக்கெட்டியவரை சரியானவையும் அத்துடன் உண்மையானவையும் என்பதனை நேர்மையுடனும் கௌரவத்துடனும் இங்கு சத்தியம் செய்கின்றேன் / உறுதியுரை செய்கின்றேன்.		

I, _____, resident of _____, do hereby solemnly and respectfully swear / declare as a _____ that all the information in the application or declaration submitted by me as per the _____ Statute is true and accurate to the best of my knowledge and belief

தேதிய/ திகதி /Date :

..... ஸ்ரீ மஹா வந்தினை,
 இவ்வுரையின் படிப்படியை, இவ்வுரையின் படிப்படியை, இவ்வுரையின் படிப்படியை,
 20..... ஆம் ஆண்டுமாதம் ஆம் திகதி,
 எனது முன்னிலையில் சத்தியம் செய்யப்பட்டது/ உறுதிப்படுத்தப்பட்டது
 Sworn or affirmed before me at
 on this day of 20.....

சான்றோர் சித்திபெருமாள், ஸ்ரீ சிவசுந்தரி காமசுந்தரி/ சமாதிநீதிவான் / சத்தியப் பிரமாண ஆணையாளர்/ Justice of Peace and/ or Commissioner of Oaths